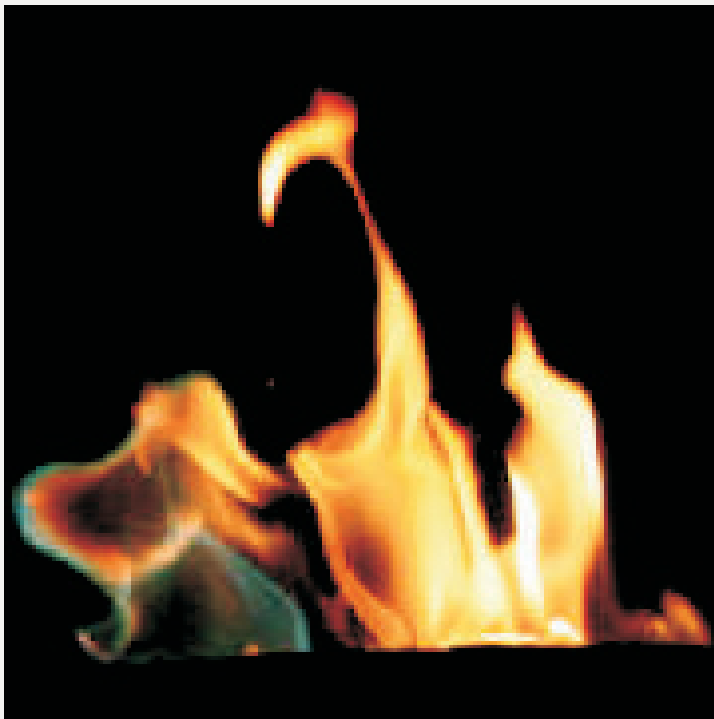


Catharsis



At the end of his life span, after witnessing beauty and terror, growth and decay, joy and grief, the Phoenix feels exhausted and restless. He hears a distant voice calling him back to Heliopolis, the Egyptian home of his predecessors, where his ashes will be buried. He feels that his time has come and begins to collect the materials to build his final nest: fragrant woods, frankincense, myrrh, and sandalwood. While doing so, he looks back at his life, reliving its joyous and its sad periods.

When the nest is complete, the Phoenix sits in it, sets it ablaze, and perishes in the firestorm. In the remaining ashes, a new egg forms from which the new Phoenix will arise to watch over a new era.



Am Ende seiner Lebenszeit, nachdem er Schönes und Schreckliches, Wachstum und Verfall, Freude und Leid gesehen hat, fühlt der Phoenix sich ausgelaugt und unruhig. Er hört eine Stimme von ferne, die ihn heimruft nach Heliopolis, der Stadt seiner Ahnen, wo seine Asche bestattet sein wird. Er spürt, dass seine Zeit gekommen ist und fängt an, sein letztes Nest zu bauen, aus duftenden Hölzern, aus Weihrauch und Myrrhe und Sandelholz. Während seiner Suche nach diesen Materialien schaut er zurück auf sein Leben und erinnert sich an die fröhlichen und die traurigen Zeiten.

Als das Nest fertig ist, setzt sich der Phoenix hinein, zündet es an und verbrennt mit ihm. In der Asche, die bleibt, entsteht ein Ei, aus dem ein neuer Phoenix schlüpft, der über eine neue Zeit wachen wird.